

Aithin mé dot oide, a Eoin

[McKenna, L.: *Dán Dé: The poems of Donnchadh Mór Ó Dálaigh, and the religious poems in the duanaire of the Yellow Book of Lecan*, Dublin, 1922, poem 1]

Tadhg Óg Ó hUiginn

1 Aithin mé dot oide a Eoin  
mór baoghal breithe Micheoil  
ní bheith gan eire m'aithne  
do bhreith meidhe an mheasraighthe.

2 Mór a fhearg ní hiongnadh dhó  
do chaithfinn m'aithne d'Íosa.  
gan fhior sgeoil éigin as m'ucht  
a Eoin ní héidir mh'fhurtocht

3 Déana dot oide ar n-aithne  
gabh chugat mo chomairche  
a Eoin Bruinne bí ar mo chuid  
ní as uille ná mar iarmuid.

4 Dul don tigh i dtá t'aithne  
agus méad mo mhearaighthe  
ní fhéadfainn a Eoin Bruinne  
gan réaltainn eoil aguinne.

5 Ceannach an nighe-sin ar nimh  
tabhair oram ar éigin  
ná heirg i gceann áise a Eoin  
gá fearr m'áis-se ná m'aindeoin

6 Ná tí díot gidh deacair sin  
m'fhulang gan iris creidimh  
ná tí dot oide a easbail  
ní as fhaide iná ar fhuilngeasdair.

7 Tighearna tige nimhe  
i n-éaruic a oirbhire  
dá rabh im aghaidh a Eoin  
labhair dhamh ris an Doirseoir.

8 An t-asbal do áirimh mé  
do mhuintir Meic na hóghe  
is an lucht fhuil gan áireamh  
cuir as t'ucht dom fhuráileamh.

9 Tú easbal do b'annsa leis

a-táthair ort 'gá aithris  
acht gér ionmhuin gach easbal  
'n-a iomdhaidh rod aileasdar.

10 Seach na heasbalaibh eile  
do bhí t'onóir d'áiridhe  
do leigeadh sé a rún rut-sa  
a ghlún do b'é th'adhart-sa.

11 Gur bh'é lobhas as fhear braith  
duid do innis an t-Ard-fhlaith  
ní uime mar gach n'asbal  
Rí an chruinne do chanasdar.

12 Is é so comhrádh do chan  
uan Muire i measg na n-easbal  
cionnus libh dá mbeath dom brath  
neach is tigh ar mo theaghlach.

13 Rí na ndúl a-dubhairt ruibh  
nach biadh acht éanlá eadruibh  
dia Céadaoin re n-a chrochadh  
do éagaoin Dia an dealochadh.

14 Éigin dó dealoghadh ruibh  
deacair lat gan a leanmhuin  
níor dhocra lat iná lais  
a mhac ochta 'n-a éagmhais.

15 Tú do lean fa dheireadh dhe  
tú fhuair Íosa a Eoin Bruinne  
gan acht éanógh ré aghaidh  
ar n-éalódh dá easbalaibh.

16 A héisdeacht níor fhulang lat  
guth na hóghe ré héanmhac  
an truagh lat ar Moire mé  
gan mhac oile dot éis-se.

17 Mac ar seathar leath ar leath  
dán hainm Eoin ar Dia dúileach  
beir lat a Mhoire an mac-sa  
mar mhac oile im ionad-sa.

18 Dá adhbhar a Eoin Bruinne  
nar bh' iongabhtha aguinne  
tú it sheise dhéidheanach dhí  
d'éinfheadhach meise is Muire.

19 Cúig chéadfhadha mo cholla  
a-tú i n-éigin eatorra  
a éan coluim ar cheannsa  
féagh oruinn san éigean-sa.